

# SÓLIDERO

## **JUNTA GENERAL DEL FOMENTO DE TURISMO**

**ELEGIDO DELEGADO  
ANTONIO ARBONA**



FOTO NOGUERA



**«La Delegación Local - dijo Paulino Buchens, Presidente de  
F. de T. - actuará con absoluta autonomía»**

Información en  
páginas interiores



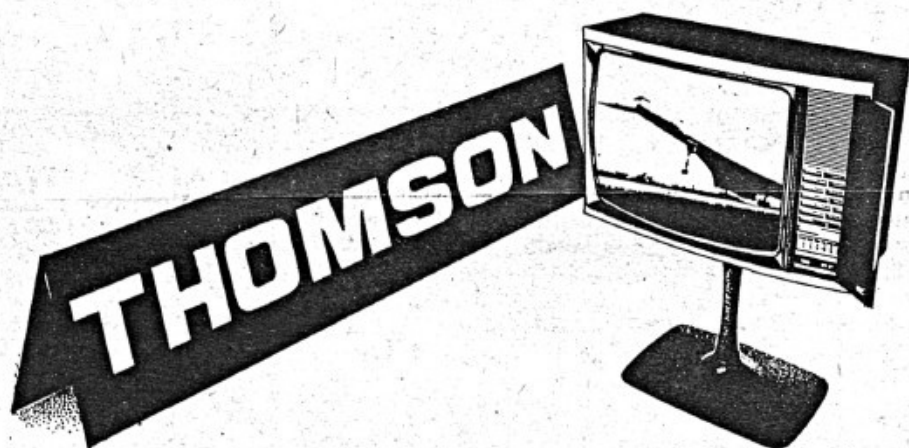
# RESTAURANTE BENS D'AVALL

**Dia 30 Marzo**  
**INAGURACION TEMPORADA**

**ESPECIALIDADES EN PESCADOS  
Y MARISCOS**

**CARNES SELECTAS**

**No compre  
su televisor color  
sin Thom ni son.**



**Para no equivocarse.**

**ELECTRODOMESTICOS**

**Casa Domar**

C/ BAUZA, 21 T. 63 03 97 • AVDA. JERONIMO ESTADES, 12 T. 63 00 46

## VIAJE A AMSTERDAM

Del 27 de Abril al 4 de Mayo  
IDA Y VUELTA EN AVION  
TRASLADOS ESTANCIA A REGIMEN  
DE PENSION COMPLETA Y EXCURSIONES  
TODO INCLUIDO: 38.450 Ptas.  
MAS EL PROGRAMA ESPECIAL TURAVIA CENTER MAGIC  
INFORMES Y RESERVAS:  
ALMACENES COMPANY Tel: 631833  
LES RECOMENDAMOS QUE TRAMITAMOS  
PASAJES AVION Y BARCO



## REBAJAS DE FEBRERO EN ALMACENES COMPANY

	Ptas.
Cocinas Corberó 3 fuegos.	
Horno y grill desde	9.990
Cocinas Corberó 3 fuegos.	
Horno y grill desde	6.730
Estufas 3 fuegos con	
analizador atmósfera	4.571
Estufa Mepansa catalítica desde	11.990
Frigorífico 200 L.	18.440
Lavadora super automática Edesa	23.814
Lavadora Bru turbina	11.165
Lavadora Corcho turbina	9.515
Frigorífico Corcho con ruedas y	
evaporación automática	22.200
Termo butano Corberó con	
encendido automático	10.219
Frigorífico NEW POL. 300 l.	26.000
Lavadora NEW POL	24.300
Hornillo gas butano 2 fuegos	2.855
Horno empotrable Corcho autolimpiable	22.819
Televisor Vanguard Color desde	60.000
Televisor Sanyo 26" Color	100.000
(2 años de garantía)	
Radio Cassette Ingra toda corriente y pilas	9.900
Transistores desde	850
Magnetogones a cassettes desde	4.800
Equipo estereo Dual EF 144	19.990

ALMACENES COMPANY  
Avda. Jerónimo Estades, No. 3. Tel: 631833.  
VENTAS A PLAZOS



## SOLLER

Semanario de  
Información  
local

(3a Epoca.)  
Deposito Legal:  
P.M.280-1958

Redac. y  
Admón:  
En Sóller:

San Bartolomé, 13  
Tel: 630106  
En Palma:  
San Felio, 17  
Tel: 216110

Fundado en 1885,  
por Don JUAN  
MARQUES ARBONA.  
Editado por  
PEDRO SERRA  
BAUZA

Precio: 15 pesetas.

Director:

D. Miguel Marques  
Coll.

Jefe redacción:

Manuel Picó

Colaboradores:

Jaume Albertí  
Andrés Arbona  
Miguel Amengual  
Miguel Castanyer  
Ana Colom  
Nicolás Díez  
Jaume Enseñat  
Joan Estades  
de Montcaire  
"Es Cranc Pelut"  
M. Ferra Martorell  
Miquel Gual  
María Marqués  
Joan Oliver  
Toni Oliver  
Jaime Orell  
Plàcid Pérez  
Vicenç Terrasa  
Maria Vázquez

## editorial

# MIGUEL MARQUES COLL Presidente de Honor, de la Asociación de la Prensa Forana

El pasado martes, en Inca, se reunieron los componentes de las publicaciones que forman "La Prensa Forana", para elegir la Junta Directiva de la nueva Asociación constituida. Por unanimidad se acordó ofrecer la Presidencia de Honor a nuestro estimado director Miguel Marqués Coll. Desde estas páginas del veterano "Sóller" nos complacemos y nos llena de alegría que hayan hecho a nuestro Director tan estimable distinción. Nos molesta la autoalabanza por mil razones. Nosotros deberíamos guardar discreto y modesto silencio. Pero consideramos tan acertado el acuerdo por parte de la Prensa Forana, como merecido por parte de Miguel Marqués Coll. Todos sabemos el cariño con que se ha desvivido por y para la Prensa Forana. La ha sentido durante toda su vida, y es substancial en él. Semana tras semana ha estado al pie de la información desde su infancia, llevado de la mano de su padre que fundara el "Sóller", don Juan Marqués Arbona. Estar así, un día y

otro, una semana y otra, durante toda una vida, luchando por informar, dentro del espíritu más liberal y más-honesto, es lucha de titanes. Una lucha que solo parece que pueden reconocer aquellos que lo han vivido o que lo empiezan a vivir, la difícil lucha que requiere la sola supervivencia de las publicaciones foranas. Al conceder este honor a Miguel Marqués, todos y cada uno de los que trabajamos en la Prensa Forana, son conscientes de cual labor, de cual sacrificio, de cual espíritu, es el que premian. La Prensa Forana está alentada de un sentido autonómico por antonomasia. Es un amar nuestras cosas, partiendo de todos los rincones. No se puede hacer Prensa Forana, sin tener este sentimiento desarrollado al máximo. Miguel Marqués Coll — como lo fuera su padre — es un exponente fidedigno de esta identificación. Nos complace manifestar nuestra alegría y confesar que nos sentimos profundamente halagados.

M.P.



BUDA I S'OLI D'OLIVA  
Me honro en ser amigo de  
BUDA, no el fundador del  
sistema filosófi-

co-religioso-moral indú, sino del otro, el australiano, rockero de profesión, asiduo de la Granja de Joan. Con su permiso, que no le he solicitado, os voy a referir un sucedido que tiene que ver con nuestro oli d'oliva, aunque solo sea por asociación de ideas. Vereis.

Una señora, sollerica, deseosa de tener un jersey "auténtica" pure woole" pidió a BUDA que le proporcionase unas madejas de su país, de la famosa lana australiana. Cumplió el encargo, porque a BUDA le gusta hacer un favor. Estuve presente cuando se abrió el paquete procedente de tan lejanas tierras. El envoltorio plagado de sellos, y el contenido, unos ovillos de color gris, por más señas tirando a oscuro. Ara ve lo bò. Como es obligado, en las etiquetas figuraba la composición que resultó ser esta: ACRILICO 100 por cien. Sin rastro de lana, ni virgen ni de la otra. Uno,

que ha tenido contactos con el I.W.S. (no os asusteis, que estas siglas no corresponden a ninguna siniestra organización marxista sino al SECRETARIADO INTERNACIONAL DE LA LANA, de corte muy capitalista), no pudo menos que pensar cuan estériles eran los esfuerzos de aquella entidad, intentando mantener el consumo de una de las más nobles fibras naturales, base de la economía australiana. Aparte, la exportación de canguros, ya se sabe. Así está la cotización de la lana en los mercados internacionales, desde hace años: por los suelos.

Con s'oli d'oliva está ocurriendo algo parecido. Nuestra cocina tradicional está basada en dicho aceite, que se ha ido sustituyendo por los de girasol, cacahuete y principalmente por el de soja con alto grado de insipidez U.S.A. Más allá de los Pirineos parece que repugna más el olor que el sabor del aceite de oliva (frito). Creo que el único manjar que he rehusado en

mi vida ha sido un guiso de serpiente, no por la bicha en sí, sino por estar cocinada con aceite de palma. El olor que me hizo sentir náuseas hacía las delicias de los comensales morenos. Cuestión de costumbre.

Lo que no es admisible es que los restaurantes y cellers mallorquines llenen sus aceiteras con productos extraños, obligando — a mi, no — a aliñar las ensaladas con aceite de soja. Hasta aquí podía llegar nuestro manfutismo. No nos ha bastado sustituir la piña de nuestros sifoneros por las cosas americanas, ni las ensaimadas por los donuts. Le ha tocado el turno al m u l t i, m i l e n a r i o aceite de oliva.

Asistí en Francia, hace de esto muchos años, a la introducción masiva de la coca-cola. Ya entonces pensé que si los americanos eran capaces de hacer beber su brebaje a los refinados franceses, se harían los amos del mundo. El tiempo me ha dado la razón.

Por lo que se ve, pequeñas causas, grandes y casi irreparables efectos.

## INFORMACION DE U.C.D.

Ante los insistentes rumores que se propagan como ojas sometidas al capricho del viento, sobre una posible politización dada por U.C.D. a las elecciones para Delegado del Fomento de Turismo, y la manifestación de candidatos aparecidas en el semanario SOLLER, U.C.D. quiere poner los puntos sobre las íes, como se dice en términos vulgares, clarificar la situación. Situación que, desde luego, el partido tiene muy clara.

Somos un partido que preconiza una sociedad dentro de la libertad y, en un punto concreto, propugnamos la economía de libre mercado, por lo tanto nada más lejos de nuestro ánimo que intentar monopolizar sectores.

Por otra parte, la presentación de la candidatura de uno de nuestros miembros, obedece a unas razones estrictamente personales por la relación que guarda dicha persona con el turismo. Creemos que la elección a Delegado del Fomento de Turismo la realizan los socios de la misma y no los partidos políticos, ¿o no, Sres. excandidatos? que indudablemente se encuentran en su derecho de retirar su candidatura, pero no comprendemos como señores relacionados íntimamente y económicamente con el sector turístico por una parte y con experiencia de relaciones en cargos públicos, Presidentes de Clubs Deportivos, Concejales, Asociación de Vecinos, etc., por unos motivos falsos e infantiles, retiren su candidatura y, por añadidura, solicitan su baja como socios del Fomento de Turismo.

Señores, luchemos para un Fomento de Turismo de Mallorca más en auge y no desdeñemos las posibilidades que dicha entidad nos ha ofrecido a todos los Sollerenes.

Comisión de Prensa  
de U.C.D.

## SANTIAGO CORTES

PRESIDENT DE LA PREMSA FORANA

Dimarts passat, a Inca, la Prensa Forana elegí a Santiago Cortés Forteza per a president de la Junta Directiva, la primera que té validesa oficial rera l'aprovació dels estatuts de l'Associació. Assistiren a l'acte totes les publicacions foranes excepció feta de "El Gall" (Pollença), "Bellpuig" (Artà) i "Manacor", encara que aquest darrer setmanari votàs, tota vegada que envia el vot per correu i va ésser admès.

La Junta Directiva de Prensa Forana, quedà elegida així:

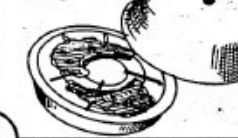
- President: Santiago Cortés, del "Dijous" (Inca).
- Vicepresident: Manuel Picó, del "Sóller".
- Secretari: Pau Reinés, del "Dijous" (Inca).
- Tresorer: Carles Costa, del "Sant Joan".
- Vocals: Miquel Riera, del "Felanitx".
- Joan Riera, de "Círculo de Estudios" (Alaró).
- Rafel Ferrer, de "Perlas y Cuevas" (Manacor).

Al mateix temps, s'acordà oferir la Presidència d'Honor al veterà periodista Miquel Marqués Coll, director del "Sóller".

Aprovats els Estatuts i elegida la Directiva, l'Associació de Prensa Forana començà la seva vivència legal a les dotze del dijous 27 de Març de 1980.

## OFERTAS \* PLANTA SOTANO

CHURRASQUERA  
878-



Almacenes  
Company

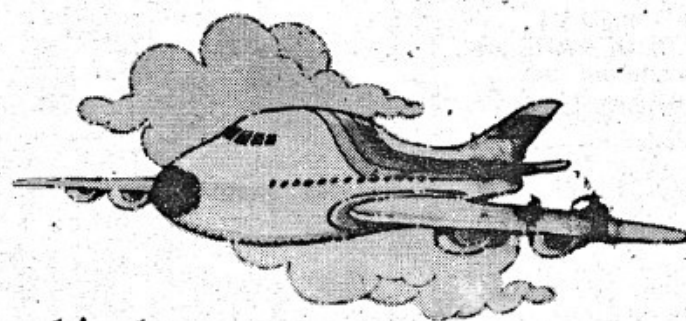
Electrodomésticos  
ALMACENES  
COMPANY



# VIAJE CON "SA NOSTRA" A LA OTRA ANDALUCÍA

**A**hora y por primera vez tiene la oportunidad de ver Andalucía de una manera distinta. La Andalucía misteriosa, espectacular y viva que no sale en los folletos de ninguna agencia, la otra Andalucía.

"SA NOSTRA" le invita a Vd. y a la persona que designe a ver esa otra Andalucía durante 10 días, visitando cortijos y bodegas que sólo se habían abierto para un reducido número



## PROGRAMA DEL VIAJE

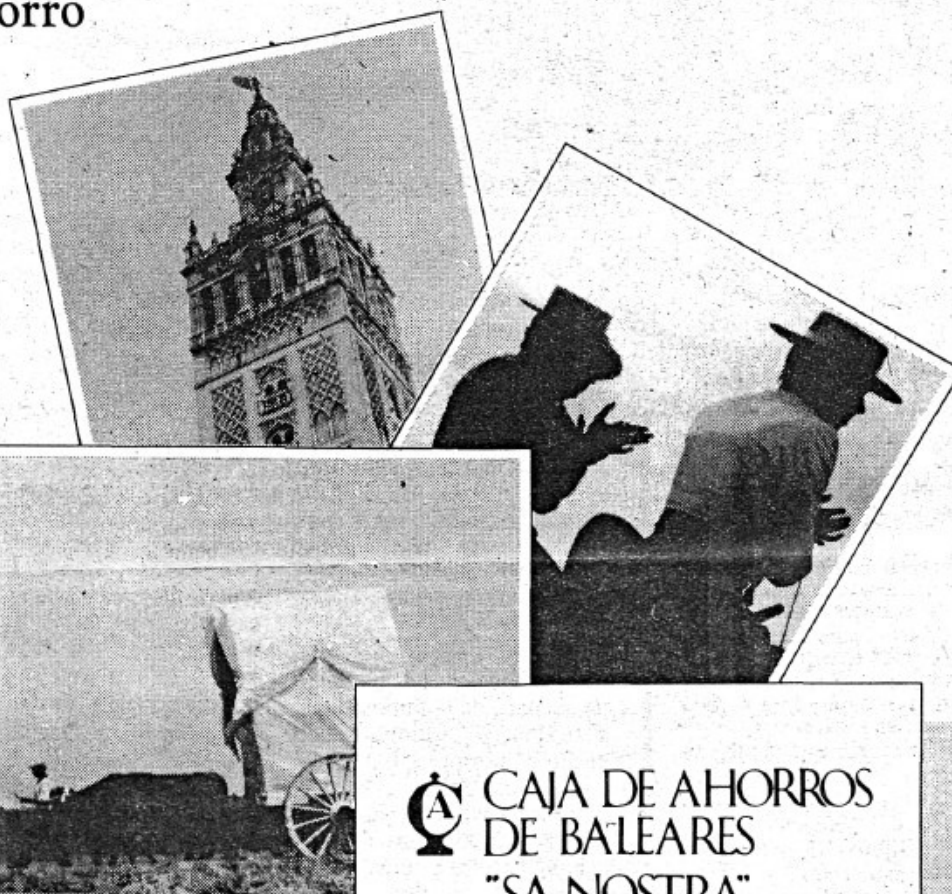
El viaje se realizará durante el mes de Mayo. Entre otros interesantes lugares recorrerá Granada, Sierra Nevada, Málaga, Costa del Sol, Algeciras, Ceuta, Cádiz, Jerez, Sevilla y Córdoba.

de personas. Hospedándose en hoteles de primera categoría y desplazándose cómodamente en avión desde Palma.

Y ver esa otra Andalucía es muy fácil. Basta abrir una cuenta o imponer 5.000 pesetas en cuenta corriente o libreta de ahorro para participar en el sorteo.

Puede hacerlo en su oficina de "SA NOSTRA".

**Ultimos  
días**



CAJA DE AHORROS  
DE BALEARES  
"SA NOSTRA"



SEMILLAS DE CLAVEL  
GRATIS EN "SA NOSTRA"  
ELIJA ENTRE 8 VARIEDADES  
DISTINTAS.

*174 viajes por todo lo alto a la otra Andalucía*



# DIALOGOS

*El Vuit Vents*  
PER JAURES



## EN LA REPUBLICA DEL SALVADOR HAN DADO VIDA A UN MARTIR

Una vez más, la historia ha vuelto a repetirse:

Quienes no admiten más Razón y más Verdad que la que se adapta a su humor macabro, dando muerte al Señor Arzobispo de San Salvador, habrán —sin duda— pretendido resolver miles de situaciones injustas con el silencio de un hombre que, fiel a la predicación del Evangelio de Cristo, las denunciaba a diario.

La internacional negra del totalitarismo ciego, fanático y delictivo es la responsable de un crimen execrable y sacrilegio como este que

hoy enluta a la Iglesia Católica y en particular a una nación hermana de la América hispana.

Sin proponerse, los asesinos de Monseñor Romero han dado vida a un mártir, a un héroe.

Al inclinarnos ante el martirio del obispo centroamericano, confesor de la fe cristiana y abanderado de los derechos humanos, reafirmamos nuestra solidaridad con todos aquellos que, en el mundo, son víctimas de sistemas despóticos y trabajan en pro de la Democracia y la Libertad.

## La mujer al día

### HOY CON ISABEL MARIA PIÑA

por Mari Vázquez

Isabel nació en Sóller, en la familia llamada de Ca'n Piña, siendo la mayor de doce hermanos. Tuvo que contribuir mucho en ayudar a su madre para subir la inmensa prole familiar, en aquellos tiempos de su juventud, a pesar de ser más bien frágil. Empezó trabajando con gran tesón. Pero dejemos que sea ella quien nos lo cuente.

—Isabel, ¿cuántos años lleva en el negocio del comercio?

—Particularmente, llevo 22 años. Anteriormente, mi familia tenía un colmado.

—¿Qué diferencia existe entre aquellos años y los de ahora?



—En aquellos tiempos la gente gastaba menos, porque tenía que estudiar la peseta y habían que limitarse estrictamente a lo más necesario. Ahora se vive más al día y la gente no mira tanto en lo que gasta el dinero. Esa es la diferencia que yo le encuentro.

—¿Era la gente más fácil que ahora?

El día que tienes una convivencia con la persona, más o menos, es igual. Lo importante es la virtud y siempre han existido unas personas más virtuosas que otras. Yo creo que no existe una gran diferencia entre antes y ahora.

—¿Cuál es el motivo de quitar la tienda?

—El motivo es la edad, y también el cansancio, pues son muchos años sin descanso y llega un momento que la persona ha de decir "hasta aquí llegastes". Ahora me toca descansar hasta que Dios quiera.

—¿Si tuviera que empezar de nuevo, empezaría en el mismo sitio?

—No, desde luego que no. Yo nunca quis ser "botiguera", porque siempre me dio miedo el tener que llevar las cuentas. Para mí siempre fue un problema.

—¿Cree que la vida de ahora es más fácil que la de antes?

—Según desde el punto de vista que se mire. Ahora para todo existen pegas, antes había menos. Pero también existían otras cosas. Creo que siempre han existido y existirán las dificultades.

—¿Le parece que Sóller ha evolucionado mucho o poco?

—Sóller no ha evolucionado nada. P Por el contrario, ha perdido. No sé sabrás que Sóller tenía una industria textil bastante grande. Pues con sus trece fábricas de tejidos daban trabajo a un gran número de personas. Ahora por el contrario, solo tenemos la industria hotelera, y olamente en los meses de verano.

—¿Le ha costado abrirse camino?

—Nunca me he screado problemas, aunque haya tenido que trabajar mucho.

—Si pudiera cambiar algo, ¿qué cambiaría de la vida?

—Si yo pudiera cambiar algo, cambiaría el espíritu de crítica por el espíritu del amor. Con eso sería suficiente.

—¿Le parece que hay mucha diferencia con la juventud de hoy a la de ayer?

—La diferencia que yo veo en la juventud es que antes vivían atados por los padres, maestros, y educadores; ahora son más libres, pero no se sienten llenos y buscan sin saber en realidad qué buscan. Quizás sea esa felicidad que en los momentos que vivimos es difícil de encontrar.

—¿Qué opina de la política actual?

—No me gusta la política, porque pienso que los políticos tendrían que aprender una política humana y constructiva, y no la que sabemos, por eso, como no he estudiado política, prefiero ignorarla.

—¿Desea añadir alguna cosa más?

—Sí, aprovechar las páginas de nuestro Semanario, para dar las gracias a todos los ciudadanos de Sóller, por sus atenciones para conmigo y decirles que si para algo me necesitan, estaré a sus disposición en lo que pueda servirles.

Gracias.

Queda usted servida.

## DESDE MI SILLA DE RUEDAS

por Felicidad García

Hablamos con AMADOR PEREZ. Su lengua es espada de dos filos. Le gusta llamar al pan pan y al vino vino.

—Dinos, Amador, cuéntanos el origen de tu dolencia.

—De pequeño me di un mal golpe en la rodilla y ya no estuve bien jamás. Me han operado TRECE veces. Todo inútil.

—¿Por qué te casaste con una inválida?

—Porque la amaba.

—¿En qué trabajas?

—De pintor-decorador, con mi hermano, pero ahora tengo osteomielitis, y no puedo trabajar.

—¿Qué nos dices del grupo de enfermos?

—Pues que es un campo en el que se puede trabajar muchísimo. Los enfermos necesitan salir, sentirse útiles, comunicarse, desarrollar su creatividad. Saben que están vivos y necesitan tener ilusión para algo. La gente debería concienciarse y ayudarlos, por ejemplo con sus coches, a transportarles una vez al mes.

—¿Por qué ahora no os reunís los enfermos?

—Porque ha habido un lapsus de alguna mente privilegiada.

—¿Pensáis seguir vuestras reuniones?

—Si los enfermos quieren, sí.

—¿Dónde serán vuestros puntos de reunión?

—En cualquier sitio.

—¿Qué teneis programado?

—Unas películas de Francisco Pastor.

—¿Qué te gustaría para la ciudad de Sóller?

—Que todo el mundo pagase sus impuestos y así poder ayudar más a los que no cobran nada.

—El Gobierno ha subido la beneficencia a los inválidos, ¿verdad?

—Sí, pero es una vergüenza. Nadie puede vivir con tres mil pesetas al mes.

—Habrás visto la cabina telefónica para inválidos que ha puesto el SEVIEM.

—El SEVIEM tiene que justificar el sueldo de sus empleados. El inválido tiene problemas superiores a una cabina telefónica. A mí no me parece la más positiva.

—¿Amas a Sóller?

—Sí. Amo Sóller. Nuestra pequeña ciudad es un jardín maravilloso. Lástima que algunas calles están tan mal. En Las Fontanellas hay cuatro inválidos de silla. Cuando llueva tendrán que alquilar una barca para poder salir de casa.

—Dejamos a Amador, dándole un beso. Es parte integrante del mundo de los enfermos.

(Queremos hacer público nuestro agradecimiento a Mari Vázquez por encontrarnos trabajo para la hija de Manuel Rodríguez).

*Listas de Bodas*

*Calidad  
Variedad  
Distinción*

*Almacenes  
Company*



# SU VIVIENDA EN ES TRAVES

## A precio de coste

Construida por los adquirentes.

Bajo su dirección y control.

Acabados interiores a su gusto.

### CARACTERISTICAS

Edificio de cuatro plantas (7 viviendas en total).

Aparcamientos: dos coches por propietario.

Ascensor.

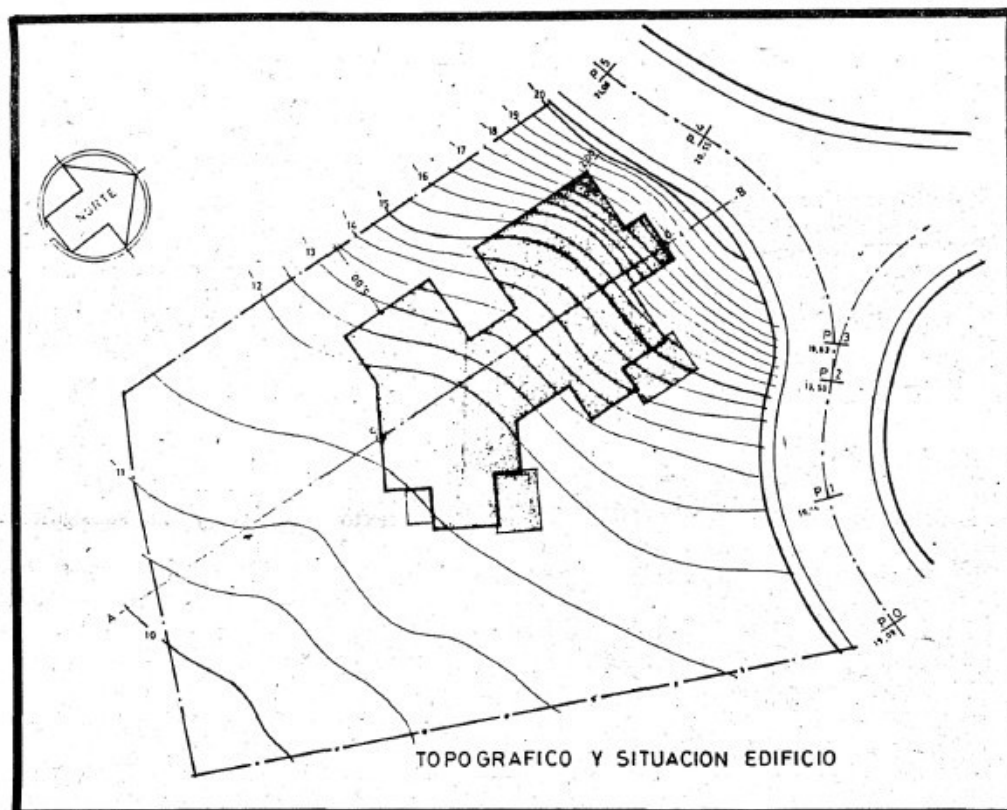
Recibidor. Estar. Comedor con amplia terraza.

Cocina y galería.

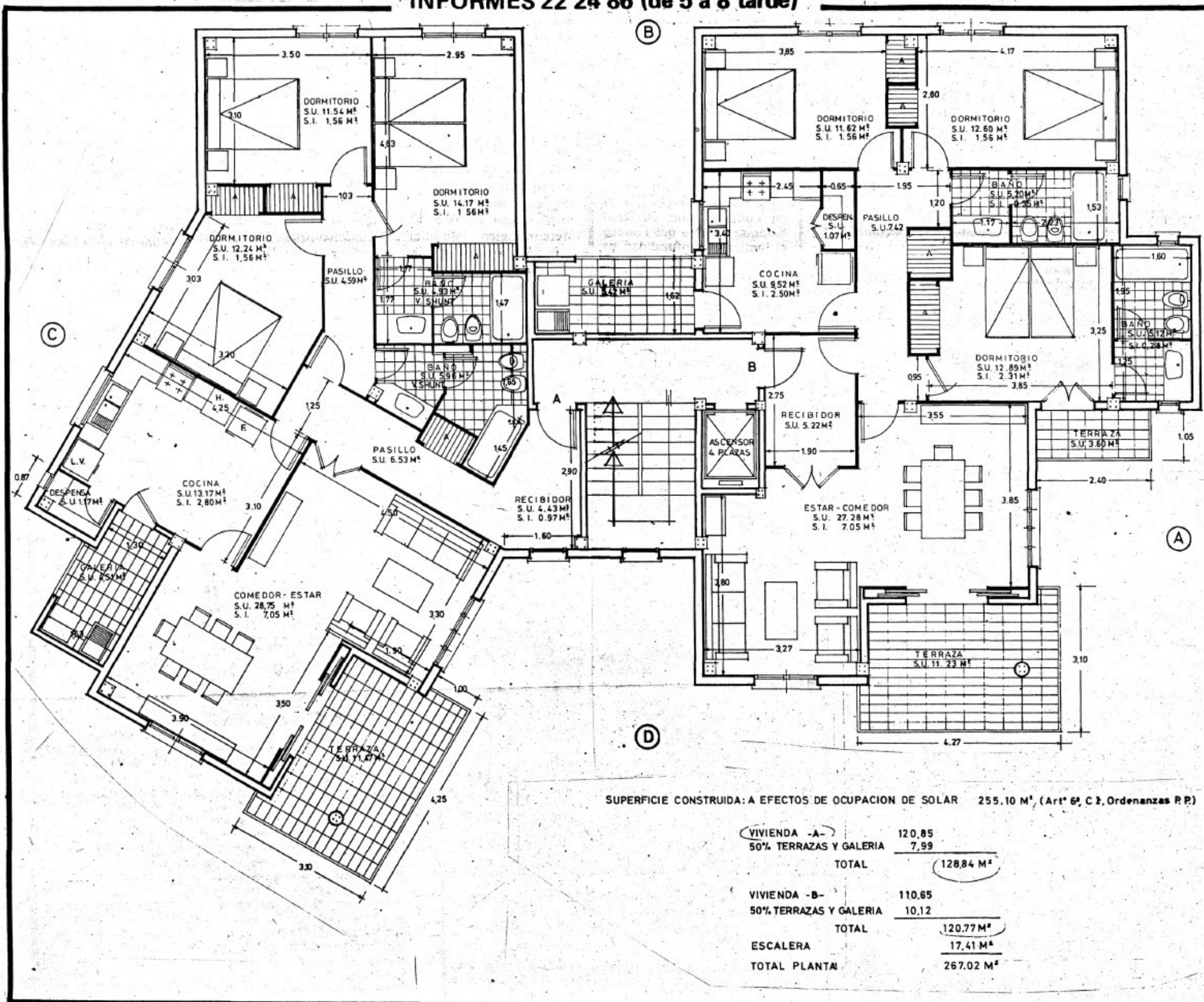
Tres dormitorios dobles con armarios empotrados.

Dos baños completos.

Vistas al Puerto



INFORMES 22 24 86 (de 5 a 8 tarde)





# Local

## EL PUERTO

Barrido marinero  
por Nicolás Díez



La noticia que el pasado sábado adelantábamos, referente a la próxima condecoración de tres marineros del Puerto de Sóller, ha tenido confirmación oficial al recibirse un comunicado de la Comandancia de Marina de Mallorca, dirigido a los mismos. En él, aunque no se especifica la fecha en que serán impuestas las condecoraciones, se detallan, en cambio las causas que determinaron la concesión del galardón que fueron la acción "heroica y abnegada, además de la demostración de gran pericia marinera" de los actuantes en el salvamento del yate CHARLIE III,

llevado a cabo a bordo del pesquero "JUAN Y PIEDAD" en la madrugada del 18 de agosto de 1979. En síntesis este es el texto del documento oficial que nos ha sido facilitado y en el cual no figuran los nombres de los galardonados, pero hechas las pertinentes averiguaciones hemos podido saber que se trata de los siguientes señores: Suboficial de la Marina de Guerra D. Juan Vázquez, marinero de segunda con destino en la Estación Naval, D. Miguel Civil y los veteranos pescadores D. Vicente Brunet, D. Antonio Bernat y su hermano D. Domingo Bernat. Creo que conviene hacer notar que

este tipo de noticias relativas a naufragios, barcos dañados por el temporal en aguas cercanas a nuestro Puerto y la subsiguiente intervención de nuestros marineros, son más que frecuentes para la injusta fama de mar tranquilo y benigno de que el Mediterráneo goza allí donde no lo tienen cerca.

La incertidumbre en torno al asunto de la contratación de las playas continúa. No tenemos ninguna noticia fidedigna de que haya habido acuerdo alguno entre las partes interesadas que son el Ayuntamiento y los playeros, lo cual ya de por sí es noticia, dada la fecha en que nos encontramos, a las mismas puertas de la Semana Santa, fiestas en las que tradicionalmente comienza la temporada turística. Como no nos ha sido posible conocer la opinión de todas las personas directamente relacionadas con el tema en cuestión, nos hemos puesto en contacto con D. Juan Estarás, hombre que conoce el tema con profundidad ya que, según nos manifiesta, él es el Decano de los playeros puesto que empezó el año 1.952, contando en la actualidad la friolera de 27 años en el "oficio". El señor Estarás nos hizo entrega de un extenso escrito que desgraciadamente no podemos reproducir aquí por falta de espacio. Es una especie de memoria en la que recoge sus experiencias y puntos de vista personales a lo largo de los cinco lustros de ejercicio como playero, analizando la problemática actual bajo una óptica eminentemente práctica. Así por ejemplo, Estarás establece una curiosísima comparación entre la cantidad que tuvo que abonar al Ayuntamiento de Sóller por toda la temporada el año 1.952, que era de 75 (setenta y cinco) pesetas y la cifra que tendría que abonar este año, tal y como están las cosas, y se extiende en una serie de consideraciones económicas en las que trata de demostrar que el aumento de los alquileres, razonable bajo su punto de vista, sería el de un 15 por ciento y no el que pide el Ayuntamiento de un 72 por ciento.

Esta es la opinión de uno de los playeros, el más veterano de ellos, disconforme por lo que se ve con la de la administración, en este caso, el Ayuntamiento. Mientras tanto, comienzan a verse ya algunos bañistas sin butacas ni tumbonas utilizando para tomar el todavía tibio sol la aún no muy limpia arena de nuestras playas.

Estos son los puntos de vista de los playeros, el más veterano de ellos, disconforme por lo que se ve con la de la administración, en este caso, el Ayuntamiento. Mientras tanto, comienzan a verse ya algunos bañistas sin butacas ni tumbonas utilizando para tomar el todavía tibio sol la aún no muy limpia arena de nuestras playas.

NICOLÁS DÍEZ

MIGUEL BALLESTER, METEORÓLOGO

## "LA SUPERVIVENCIA DE LA HUMANIDAD DEPENDE DEL EQUILIBRIO CON EL ENTORNO"

Miguel Ballester i Cruellas, vicedecano de la Facultad de Ciencias de Palma, ha sido el alma organizadora del ciclo de conferencias que se están desarrollando esta semana en Palma con motivo de la conmemoración del Día Meteorológico Mundial.

Miguel Ballester, uno de los primeros meteorólogos de Mallorca, es miembro experto —tal es la designación que se les da— de la Organización Meteorológica Mundial, agrupación internacional creada al finalizar la segunda guerra mundial y que agrupa a los más representativos científicos en el ramo de cada país miembro de ella.

Como tal representante de esta organización ha sido quien ha impulsado y coordinado en Palma el ciclo de conferencias en conmemoración de este "Día Meteorológico Mundial", coincidente con el equinoccio de primavera.

—Féjese —nos dice Manuel Ballester—, que en otros lugares esta conmemoración se celebra en un solo día y con una conferencia. En Palma, sin embargo, la celebración se ha extendido toda una semana. Para ello he contado

con el apoyo no solo moral sino material de la Universidad de Palma. Quiero agradecer públicamente al vicerrector de extensión cultural de la Universidad, Tomeu Barceló, su interés en este empeño. Ya que ha apoyado fuertemente esta organización.

Miguel Ballester, que ha sido director del Instituto Nacional de Meteorología y fue también catedrático de meteorología en una cátedra creada por la ONU, presentó anteayer este ciclo de conferencias, que versan sobre un tema genérico que es decidido cada año por la Organización Mundial de Meteorología y que, por tanto, es difundido ese año en todo el mundo.

—Este año —dice Miguel Ballester—, ha correspondido el tema "El hombre y las variaciones climáticas". Si bien esta materia es eterna, también es verdad

que, ahora más que nunca está de actualidad. Una actualidad angustiosa que enfrenta a la humanidad con su entorno físico.

Para Miguel Ballester, una prueba de este hecho radica en que "en febrero del año pasado esta preocupación convocó y reunió en Ginebra una populosa e impresionante Conferencia Mundial del Clima en la que participaron quinientos especialistas de todo el mundo. La declaración histórica fue una llamada mundial para confeccionar y aprobar un "Programa Mundial del Clima", que constituye un desafío sin precedentes para toda la ciencia.

De entre las conclusiones de esta Conferencia Mundial del Clima, Miguel Ballester destaca la siguiente. "La supervivencia de la humanidad a largo plazo depende de que se atienda una debida armonía entre sociedad y naturaleza. El clima no es sino una de las características de nuestro ambiente natural, que debe utilizarse sabiamente. Todos los elementos del medio ejercen mutuas acciones entre ellos mismos, tanto localmente como a distancia. La degradación de este medio en cualquier país o región ha de constituir una grave preocupación para la sociedad".

### AUDIENCIA REDUCIDA

La primera conferencia del ciclo tuvo, según relato de Miguel Ballester, una audiencia reducida. Unas veinte personas, en su mayoría universitarias, asistieron a ella. Hoy se celebra la conferencia "Climatología y paisaje vegetal del cuaternario" a cargo del doctor Joan María Joure i Nolla, del Departamento de Botánica de la Facultad de Ciencias de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Mañana se cierra el ciclo con la conferencia a cargo de Miguel Ballester sobre "La predicción de la variabilidad del clima". A ella, como acto de clausura, asistirá también el presidente de la comisión gestora Antonio Roig.

Foto: JOAN TORRES

### PER ELS NINS DE L'ESCOLA DE BALL DE AIRES SOLLERICS

Diumenge, dia de Pasqua se farà una ballada per els nins de l'escola de ball a les 6 de l' hora baixa, davant l'Ajuntament. A mitja part se rifarà un vestit de pàges o pagesa que se farà a mida de la persona que el guanyi. El motiu d'aquesta rifa és per recollir un parell de doblers

per poder fer un viatge a l'illa de Menorca, on els nins de l'escola de ball faran una petita demostració de lo que han après dels nostres balls. També tendran contacte cultural amb els nins de l'escola de balls de Migjorn. Es per això que vos demanem la vostra assistència i col·laboració.

ELS NINS DE L'ESCOLA DE BALL DE AIRES SOLLERICS

## GRAN BARATURA en CA'N TONI REIA

General Mola 27 - Teléfono: 630424

Recordamos a nuestros clientes y a todo el público que seguimos, en buen número de artículos, con los mismos precios de nuestra GRAN BARATURA.

Hemos recibido un extenso surtido en artículos de porcelana, cerámica, latón, cristal, objetos para regalo, etc. . .

Hoy es el último sábado en el que abriremos por la tarde. A PARTIR DEL SABADO PROXIMO, CERRAREMOS POR LA TARDE. En cambio, para compensar en cierto modo a nuestros clientes y público, ampliaremos nuestro horario de ventas los sábados por las mañanas, siendo el siguiente:

Sábados por la mañana: De 8'30 a 1'30  
Sábados tarde: CERRADO.

LISTAS DE BODAS en...  
CA'N TONI REIA

LUNES DE PASCUA: Excursión en autocar al SAFARI de Son Servera, ACUARIO DE MALLORCA y CUEVAS DELS HAMS (Porto-Cristo) organizada por VIAJES BARTOLOSI — Delegación de Sóller. Para información: CA'N TONI REIA.



"El clima no es sino una característica de nuestro ambiente natural".



# JUNTA GENERAL DEL FOMENTO DEL TURISMO

## ANTONIO ARBONA - UNICO CANDIDATO - ELEGIDO DELEGADO EN SOLLER

Los Sres. Buchens, Cladera y Manera venidos de Palma para presenciar la elección de Delegado Local, ocuparon la mesa presidencial junto con el Alcalde Don Simón Batle y el miembro de la Comisión Gestora Don Nicolás Cortés.

La junta se dió por abierta a las 10 en punto de la noche del martes, día 24, con un breve saludo y preámbulo del Sr. Buchens, pasándose inmediatamente a la votación, en sobre cerrado. Practicado el escrutinio, dió el siguiente resultado:

Candidato único, Don Antonio Arbona... 31 votos

Votos en blanco... 11 Papeletas nulas... 1

O sea un total de 43 votantes que representaban aproximadamente el 50 por ciento del número de socios inscritos.

Elegido por lo tanto el Sr. Arbona, pasó a ocupar el estrado presidencial, a invitación del Sr. Buchens, entre aplausos de los asistentes.

El Sr. Arbona agradeció

la presencia de los socios y los votos que le habían otorgado. Hizo una breve exposición de la situación turística en general y de las posibilidades de nuestra comarca por su singularidad frente a la masificación de la mayoría de zonas.

Dedicó buena parte de su disertación a la politización de esta elección, poniendo de manifiesto su independencia, en el cargo para el que acababa de ser elegido, con respecto a su filiación política. Insistió reiteradamente sobre este punto, exponiendo su vinculación a las actividades turísticas que se remontan casi a su infancia, todo ello compatible con su ideología política. Añadió que lo importante para todos es canalizar más turismo a

Mallorca y en particular a Sóller. Anticipó que desea formar un equipo lo más representativo, en el que tendrán cabida elementos de todas las esferas interesadas.

Su exposición fué premiada por nuevos aplausos de los asistentes. A continuación el Sr. Buchens volvió a referirse a la politización, manifestando que todos los socios tienen los mismos derechos y que a nivel regional no existe tal politización, sino que se procura que todas las Delegaciones sean altamente representativas. Aquí en Sóller —dijo— hay que mantener esta independencia política, la cual os puedo garantizar. La Delegación Local obrará además con absoluta autonomía y cada peseta que se recaude fructificará

en beneficio de todos.

Al invitar a los asistentes si tenían algo que manifestar o aclarar, Don Mateo Mayol hizo un ruego a los socios en el sentido de que ayuden y colaboren con el Delegado, que acaban de elegir. Lo que importa —siguió diciendo— sobre todo, es Sóller.

No habiendo ningún otro asistente que quisiera hacer uso de la palabra, el Alcalde dió por cerrado el acto con breves palabras protocolarias.

La junta había durado exactamente treinta minutos.

EL SOLLER felicita al nuevo Delegado Local deseándole muchos aciertos en el desempeño de su cargo en pro del turismo de nuestra comarca.

## FIRES I FESTES

### Noticiario

Esta semana se puede decir que ha quedado ultimado el programa, pendiente solamente de coordinar horarios y otros detalles que se solucionarán en las próximas reuniones.

En primer lugar, contrariamente a rumores callejeros, HABRA FIRO. Mas lucido cuanto más gente se inscriba. Aunque muchos de los participantes lo hagan desinteresadamente habrá cena de compañerismo; en la que moros y cristianç firmarán las paces... hasta el año próximo.

La parte más difícil de armonizar han sido las veladas de jueves a lunes que han quedado esbozadas de la siguiente forma:

JUEVES — Pregón de fiestas.

VIERNES — Dedicada a los niños. Marionetas o bien teatro infantil. "LA CAIXA" contribuirá a la fiesta con su monumental globo.

SABADO — Gran verbena con un grupo rock y otro algo más meloso a fin de contentar a los IN y a los CAMP. No es fácil pero trataremos de que en lo posible sea a gusto de la gran mayoría.

DOMINGO — Baile folklórico con la agrupación AIRES SOLLERICS y otra

foránea, además de un recital a cargo de una primera figura de canto regional balear. Están pendientes las contrataciones definitivas pero los contactos están en marcha.

LUNES — Desfile de carrozas... y traca final.

Aunque en el noticiario de esta semana no hagamos referencia de DEPORTES, podemos anticipar que hay en cartera nada menos que una veintena de manifestaciones. Por lo tanto se puede asegurar que habrá para todos los gustos. En el próximo noticiario dedicaremos especial atención a los Deportes.

El día 30 de Marzo termina el plazo de solicitud para VALENTES DONES. Presentarse a Juliá, calle de Pastor, 19.

Recordamos asimismo a los posibles concursantes a VELOCIDAD EN MECANOGRAFIA, organizado por S'Academia de Plaça, que el ejercicio consistirá en abecedarios en orden inverso: zyxvuts... Puntuarán las pulsaciones descontándose 10 por cada falta.

LA COMISION DE FESTEJOS  
Sóller 25 de  
Marzo 1.980

exposición

francisco lorente

gloria mas

casal de cultura de sóller





Este es el cartel que Juli Ramis ha grabado en Barcelona para su exposición de Sa Llotja.

## PARA LA MUESTRA ANTOLOGICA QUE SE CELEBRARA EN SA LLOTJA JULI RAMIS GRABA EN BARCELONA

Desde hace unos días se encuentra en Barcelona Juli Ramis para realizar el cartel y un grabado dedicado a la exposición antológica de su obra que se celebrará el próximo mes de abril en Sa Llotja.

La muestra es un homenaje que el Consell General ofrece al artista, pionero del abstraccionismo en España, con motivo de su setenta aniversario.

Juli Ramis graba en el taller de Damián Caus, en

el que también suelen realizar su obra gráfica Joan Miró y Antoni Tàpies.

Desde hace unos meses se encuentran depositadas en el Museo de Mallorca unas cuatrocientas obras que Ramis tenía en su estudio de Tánger. Muchas de estas obras —especialmente las que presentó en la Bienal de Venecia en 1962—, han sido seleccionadas para la muestra de Sa Llotja.

## APUNT BIBLIOGRAFIC

# «QUE ES AUTONOMIA?»

por Placid Pérez



Ha arribat a les nostres mans la Monografia n.10 de les publicades per Obra Cultural Balear, que recull un assaig del nostre company Bartomeu Colom, amb la portada original de Lluís Castaldo. El fullet consta de 36 pàgines de 20 x 13, amb gran nombre de notes a peu de pàgina. El llenguatge abundós de conceptes tècnico-jurídics pot semblar de difícil lectura en un principi, però els exemples que inclou faciliten la comprensió.

El contingut del llibre respon perfectament al títol — Què és Autonomia? —, i enllesteix un tema encara no abordat per l'autor, malgrat la seva experiència en aquest camp: definició i concepte de la paraula Autonomia.

Partint de diferents conceptes, defineix en sentit ample l'Autonomia com el dret a la lliure determinació d'objectius per part de la comunitat autònoma, i com la possibilitat de seguir polítiques divergents respecte a les de l'Estat.

Aquesta Autonomia així entesa, ha d'esser també conferida als municipis, de forma que els seus actes no puguin ésser controlats en funció de l'oportunitat com fins ara: l'Administració podrà suspendre un acord municipal si s'oposa a una llei, però mai en funció de si és oportú o no dur a terme aquest acord.

Així i tot hi ha diferències entre una i altra Autonomia. Al contrari que els municipis, les comunitats autònomes tenen capacitat per autoorganitzar-se i dotar-se d'un Estatut, la facultat de fer lleis sobre les competències que lis atorgui l'Estat, i la possibilitat d'influir sobre les orientacions polítiques estatals a través de la seva participació en el Senat. Així mateix compten amb un Parlament, un Govern i un Tribunal Superior de Justícia.

Donant una passa més, l'autor passa a distingir nacionalitats sense autonomia (cas de Galícia), i autonomia sense nacionalisme (cas d'Extremadura). Quan els dos conceptes estiguin units, l'Autonomia afavorirà el desenvolupament com a poble de la nacionalitat minoritària i evitarà que aquesta desaparegui, esborrada per una altra nacionalitat majoritària de l'Estat.

Arribats a aquest punt, se planteja encara la possibilitat d'elegir el camí de l'Autonomia o del Federalisme. A la pràctica les diferències no són tan acusades, i en aquests moments el Federalisme no sembla aconsellable. (Veure l'article "Qüestions d'autonomia a les Illes Balears", NATIONALIA IV, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1979).

Abans d'entrar en el camp de la sociologia, s'exposen encara les raons per les quals Balears demana l'Autonomia. Les Balears perden amb la centralització alguna cosa més que les institucions intermitges d'altres regions. Les Illes perden,

además, la seva llengua, la seva cultura, la seva identitat. Balears, més que centralitzada, fou envaïda, ocupada. S'ha de començar de bell nou des de baix.

Els dos darrers capítols mostren la preocupació de l'autor pels fets sociològics, que són els que en darrer terme conformen la veritable Autonomia: les normes i les lleis poden canviar la realitat, però en una societat dinàmica és la col·lectivitat la qui les canvia.



De res serveixen aquestes normes si no les empen, si no les posen en pràctica. D'aquí s'en deriva el perill de regressió, de tornada al centralisme.

Es aquesta una petita obra que ve a augmentar la bibliografia sobre la qüestió autonòmica i que, encara que a primera vista sembli un text de síntesi i de divulgació, suposa en definitiva noves aportacions i nous punts de vista sobre el tema. Sia, doncs, ben arribada.

Por traslado a Palma del titular

**EL JUEZ DE SA POBLA TIENE PRORROGA DE JURISDICCION EN NUESTRA CIUDAD**

Habiendo obtenido el traslado a Palma, el hasta ahora Juez de Distrito de Sóller P. Jaime Ferrer Amengual, estará al frente del Juzgado mientras no se cubra la vacante el que lo es de igual categoría en Sa Pobla D. Antonio Perelló Miquel, a quien se ha concedido la prórroga de Jurisdicción.

Una de las primeras actuaciones del Sr. Perelló Miquel en su calidad de Juez de Sóller fue intervenir el mes pasado, en el juicio de faltas celebrado como consecuencia del accidente mortal que costó la vida al obrero don José Climent Brotons.

**A LA MEMORIA DEL ARZOBISPO DE EL SALVADOR, MONSEÑOR OSCAR ROMERO, ASESINADO POR DEFENDER A LOS HUMILDES**

Contigo sube al cielo el secular clamor de las catacumbas. De los mártires de la fe hay en la tierra ¡tantas tumbas! Luchabas cristianamente por el pobre desheredado; por ello fuiste de los poderosos temido y odiado. De tu evangélica y persistente gestión muchos desesperados esperaban su redención. Pero te encontraste con la ola del materialismo arrollador que sepulta en las tinieblas a la generosidad y al amor. Tu amable figura, expresando la sagrada razón, nos quedará para siempre grabada en el corazón. A tu alma, ya entre los santos, en la eternidad, le rogamos que a Dios implore por la justa libertad.

José Estados.

Sóller, Marzo 1980

**Motosierras**

**OLEO-MAC \* STIHL**

**Potencia - seguridad**

**Diversos modelos-aptos para profesionales**

**Espadas OREGON Cadenas WINDSOR**

**Motocultores BRED Diesel y gasolina**

**Motores bombá portátiles para riego OLEO-MAC**

**Todos los recambios**

**Servicio técnico**

**Distribuidor: MIGUEL J. JOY**

**Ca'n Perico - Es Fossaret - Tel. 630265**



## AYUNTAMIENTO

## ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia número 17.695, correspondiente al día 15 de Marzo del actual, publica el anuncio relativo a la explotación temporal de las parcelas de las Playas de Sóller en el presente ejercicio, terminándose el plazo de presentación de proposiciones el día 21 de Abril próximo, expresándose a continuación las bases que han de regir la subasta correspondiente:

## BASES

## BASES

- 1.— Objeto: La explotación temporal de las parcelas numeradas de las Playas de Sóller.
- 2.— Tipos: En alza por la cantidad de 320.000 ptas. la parcela núm. 1, 338.870 ptas. la núm. 2, 262.282 ptas. la núm. 4, 110.021 ptas. la núm. 6, 61.636 ptas. la núm. 7, 84.350 ptas. la núm. 13, 164.117 ptas. la núm. 16, 132.331 ptas. la núm. 17, 55.567 ptas. la núm. 18, 66.680 ptas. la núm. 19, 200.000 ptas. la núm. 20, 273.829 ptas. la núm. 21, 106.066 ptas. la núm. 23-24, 59.012 ptas. la núm. 31-bis, 49.176 ptas. la núm. 32, 67.847 ptas. la núm. 33.
- 3.— Plazo: Las instalaciones se retirarán antes del 30 de Noviembre del presente año.
- 4.— Pagos: El importe del remate deberá ser satisfecho íntegramente a la firma del contrato.
- 5.— Garantías: Provisional. 2 por ciento del Tipo de licitación o sea:
  - 6.418 ptas. la parcela núm. 1. 6.777 pesetas la núm. 2, 5.245 ptas. la núm. 4. 2.200 ptas. la núm. 6, 1.232 ptas. la núm. 7. 1.687 ptas. la núm. 13. 3.282 ptas. la núm. 16. 2.646 ptas. la núm. 17, 1.11 ptas. la núm. 18. 1.333 ptas. la núm. 19. 4.000 ptas. la núm. 20, 5.476 ptas. la núm. 21, 2.139 ptas. la núm. 23-24, 1.180 ptas. la núm. 31-bis. 983. la núm. 32. 1.356 ptas. la núm. 33.
- Definitiva.— Las definitivas consistirán en el 4 por ciento del importe del remate.
- 6.— Plicas: Las proposiciones serán presentadas en sobre cerrado, ajustadas al modelo inserto al final del presente Pliego de Condiciones, incluyéndose la carta de pago justificativa de la prestación de la fianza provisional.
- 7.— Procedimiento: a) El expediente se halla de manifiesto en el Negociado de Servicios Técnicos de este Ayuntamiento en horas de oficina.  
b) Las plicas deberán presentarse en el mismo Negociado en horas de oficina, dentro de los veinte días hábiles siguientes a aquél en que termine la exposición al público del Pliego de Condiciones.  
c) La apertura de proposiciones tendrá lugar en

estas Casas Consistoriales a las 13 horas del primer día hábil siguiente a aquél en que termine el plazo de su presentación.

d) No se precisa de autorización previa especial para esta contrata ni crédito en presupuesto por no representar gasto alguno para la Corporación.

8.— Modelo de proposición:

D. . . . , mayor de edad, domiciliado en . . . , calle . . . núm. . . . con D.N.I. número . . . con plena capacidad para comprometerse, enterado del contenido del Pliego de Condiciones de la Subasta para la explotación temporal de los Puestos de la Playa de Sóller, así como, del Plano de Delimitación, desea la concesión de las parcelas números . . . comprendidas en la Subasta y en las condiciones fijadas, previo pago de . . . pesetas, respectivamente.

Y declara bajo su responsabilidad no hallarse incurso en ninguna de las circunstancias de incapacidad e incompatibilidad fijadas en los artículos 4o. y 5o. del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales vigente.

Sóller, a . . . (fecha y firma).

Sóller, a 29 de febrero de 1980.— El Alcalde, Simón Batle.

## AYUNTAMIENTO DE SOLLER

RECAUDACION  
IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE  
VEHICULOS

Se recuerda que el 30 de Abril próximo finaliza el plazo para el pago del citado Impuesto, pasada dicha fecha los recibos no satisfechos deberán incrementarse con un recargo de prórroga del 5 por 100 hasta el 15 de Mayo siguiente, iniciándose posteriormente el procedimiento de apremio con el recargo del 20 por 100 y costas a que hubiere lugar.

Los vehículos de nueva matriculación deben satisfacer el Impuesto a los 30 días siguientes al de su matriculación (Art. 84 del Real Decreto Ley 3250/76), quedando incursos en los recargos anteriormente citados pasado dicho plazo.

Sóller, a 25 de Marzo de 1980.

SEGUEIX LA FOBIA  
CONTRA ELS ARBRES

Mentres se parla d'ecologia, defensa de la naturalesa, protecció dels arbres, adament de la via pública etc. a la pràctica dins Sóller se segueix la guerra contra els arbres; fins i tot contra els arbres de la via pública. Primer foren es polls de ca'n Ahir, després els platers des Pont de ca'n Guida i ara han tallat mitja dotzena d'arbres en Es Port, a l'escala que se veu a la foto, devora es carrer d'en Jaume Torrens. Tot per dur a terme una obra ilegal.

I l'Ajuntament democràtic què fa davant aqueixa situació?

Senzillement no fa res, deixa passar el temps. Tot i quan els regidors se declaren salvadors del poble, arribant alguns a anomenar-se d'esquerres. Però la seva labor en defensa del poble i el seu esquerranisme estan a la vista.

ES CRANC PELUT.

Dins cada pastereta d'aqueixas abans hi havia un arbre; ara les ompleixen amb formigo.

## CURS DE BALL

Se fa sebre que dimecres dia 16 se començarà un nou curs de ball per totes les persones que vulguin a partir de 5 anys amunt. L'horari de les classes és

dimecres de 7 a 8; disabte de 4 a 5.

Si hi ha un nombre suficient de adults que s'apunten se farà per ells, a una hora convinguda del disabte, un curset especial.

ESCOLA DE BALL  
DE AIRES SOLLERICS

MAQUINAS DE COSER - CONTADO Y PLAZOS

**SIGMA**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: V. TERRASA



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. ANTONIO  
COLOM RAMIS**

que falleció en Sóller, el día 21 de Marzo de 1980  
— habiendo recibido los Santos Sacramentos y  
la Bendición Apostólica —

— E.P.D. —

Sus apenados: Esposa, Juana-Ma. Horrach Morro; hija, María Colom Horrach; hijo político, Andrés Enseñat Torres; nietos, Catalina y Guillermo Enseñat Colom, nieto político, Guillermo Mas Porcel; madre política, Catalina Morro Reynés; ahijados, hermanos, Rosa, Ramón, Juan, Margarita, Jaime, Agustina, Bartolomé, Isabel y Francisco; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones, el alma del finado, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Cristóbal Pizá, 9.

## EXPRESION DE GRATITUD

La familia de Da. MAGDALENA ALCOVER BAUZA fallecida el pasado día 24 de Febrero, desea expresar su profundo agradecimiento por las muchas manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento.

Ante la imposibilidad de corresponderlas a todas personalmente, nos ruegan lo hagamos a través de esta nota.

## EXPRESION DE GRATITUD

Damos las gracias a familiares y amigos por las atenciones recibidas en tan doloroso trance, por el cual hemos pasado, irremediabilmente.

Nuestro más profundo agradecimiento  
G. Vidal y Familia

Agradecemos a la Policía Municipal de Sóller  
La gran ayuda y servicios prestados  
el pasado martes 18 de Marzo.

Reciban nuestra mayor consideración  
G. Vidal y Familia.



## PUNTO DE VISTA

por TONI OLIVER



El At. de Ciudadela, visitante de mañana en Can Maiol, es por antonomasia el "rey de la irregularidad". En efecto, lo mismo defrauda a sus seguidores con absurdos empates en su feudo (Ibiza At. y Alayor), sin olvidar su derrota estrepitosa en Formentera (4-1), o asombra ganando nada menos que en Muro y Estadio Balear y empatando en Portmany. Necesariamente surge la pregunta: ¿Qué versión ciudadelana veremos en Can Maiol?

En la mente del aficionado están los magníficos y disputados encuentros que ambas escuadras nos ofrecieron en la fase de ascenso a III División hace dos temporadas, claro que entonces el Sóller contaba en sus filas con hombres de la calidad de Timoner, Guirín, Romero, etc., y tenía en Cifre un auténtico hombre-gol, lejos de su actual estado físico y a un pletórico Jaime Fontera, todos ellos bajo las órdenes de Cladera. Desde entonces las circunstancias han variado notablemente, y el hecho de que en el momento presente ambos equipos naveguen con más pena que gloria en la zona de negativos, creemos lo dice absolutamente todo.

### SOCIAS EN UN OCEANO DE DUDAS

Por si fuera poco lo expuesto, podríamos decir aquello de "a perro flaco, todo son pulgas". El bueno de Socias tendrá que hacer tripas corazón para confeccionar la alineación que deberá oponer a los bermellones ciudadelanos.

Por una parte son dudas serias, es decir, con escasas posibilidades de actuar, Galmés, y Lemos con dolorosos golpes en ambos casos. En el momento de

## SOLLER - AT. CIUDADELA, UN DUELO PARA LOS TRES SIGNOS

redactar estas líneas, el Comité de Competición no se había pronunciado respecto a una probable sanción a Paulino por acumulación de amarillas. Angel Regal inició al parecer con éxito, los ejercicios de recuperación, pero pensamos que una reaparición apresurada podría de nuevo "romper" al hábil exterior. Es probable en resumen, que veamos novedades importantes en las filas locales. El partido, y no lo duden, delicado y comprometido, con validez para los tres signos. Ha sido designado el colegiado Huedo, muy discreto y entrado en años, de Ibiza (delegación).

### 4-0: LECCION DE FUTBOL MODERNO A CARGO DEL MURENSE

Con un fútbol moderno, al primer toque, con apoyo constante de hombres, amplio sentido de la profundidad ofensiva y prodigación múltiple de disparo, el Murense patentizó una superioridad técnica notoria, con un marcador final tal vez algo engañoso en cuanto a dominio territorial, aunque verídico en estrategia y calidad de conjunto.

En efecto, el Sóller pudo y hasta mereció un par de goles, recordemos un pepinazo de Verdura al larguero cuando campeaba el solitario gol de Tolo Ferrer, y otra buena ocasión a cargo de Cifre con centro-chut igualmente repelido por la madera, pero el juego equilibradamente asociado, profundo, a la europea, exhibido por el once de Julve, de mortífero contragolpe, desarboló las intenciones de reacción de un Sóller mas voluntarioso que acertado, más entusiasta que técnico y efectivo, y se consumó la goleada en la última fase del partido con dos goles del magnífico Bielet Monroig y otro, soberbio, de Monranta, aplaudido este último por el propio Magaña. Y llegaron asimismo dos tiros rechazados por la madera visitante y sin olvidarnos del parador de



Magaña, desviando un penalty ejecutado por el máximo goleador local Tolo Ferrer.

Lo dicho, entusiasmó el Murense, impresión facilitada en parte por la reacción del Sóller al abrir líneas y jugárselo todo a una carta. Los naranjeros mostraron su habitual entrega y arrojo, pero a muchas millas individual y colectivamente de su rival. Hoy por hoy el Murense es superior al Sóller.

### AMISTOSO A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA

Para el Viernes santo, a las 11 de la mañana, habrá un atractivo encuentro en Can Maiol entre el C.F. Sóller actual y la formación que en el año 1975, logró el ascenso a Preferente. Del equipo de entonces recordarán con cariño a los Sibera, Cántara, Fiol, Jiménez, Cáceres, Miguelín, Amador, Chus Molino, etc.

El partido será íntegramente a beneficio de la Cruz Roja local, en agradecimiento a sus desvelos en pro del deporte en nuestra ciudad.

### UNOS MINUTOS CON

## PANCHO:

### «Queremos ofrecer un buen espectáculo»

Muchos aficionados, y no precisamente los más jóvenes, recuerdan a Francesc Marqués "Pancho", como destacado jugador que fue del Constancia y Mallorca entre otros. La carrera deportiva de Pancho sigue, lógicamente ahora desde los banquillos al frente del At. Ciudadela. Nos habla en primer término, con su proverbial simpatía y facilidad de diálogo, más bien mológo, del difícil momento por el que atraviesa su equipo. —No hay que dramatizar ni rasgarse las vestiduras. Sucede simplemente que pasamos por un bache, como por otra parte a todos les ocurre. Pienso que influyó sobremanera nuestro esfuerzo en la Copa del Rey, en donde llegamos a la tercera ronda y caímos muy dignamente ante el Español de Barcelona. Además para que vamos a exigir a estos muchachos, la gran mayoría son de Ciudadela mismo y que actúan muchos de ellos en plan completamente amateur.

Pancho prosigue en su diálogo franco y fácil...

—Ya se lo dije a los directivos, una cosa son las ilusiones y la otra la propia realidad. Con solo tres

refuerzos de entidad y varios ex-juveniles les advertí de lo que podía suceder, más ellos me decían que la meta era mantener al equipo en tercera, pero ya se sabe, y no es nada nuevo, que la gente quiere éxitos y triunfos y cuando estos no llegan, muy rápidamente se pierde la paciencia.

### “LOS JOVENES PREFIEREN LAS DISCOTECAS AL FUTBOL”

—¿Cuál es el motivo que impide que en Menorca el fútbol registre la expansión y brillantez de otras épocas?

—Está clarísimo. No despunta absolutamente nadie entre los jóvenes, nada más lejos de la realidad de mi época en la que el poder disputar un partido callejero constituía un acontecimiento y una fiesta, aunque el esférico, es un decir, fuese un mano de trapos más o menos ingeniosamente contruidos. Hoy día privan las discotecas y otro tipo de diversiones muy al uso, y el fútbol para los chavales ha dejado de ser una ilusión, en todo caso piensan más en las primas y emolumentos que en la práctica pura del propio deporte.

### “INTENTAREMOS REHABILITARLOS, PUNTUANDO EN SOLLER”

—Es fácil suponer que querrán rehabilitarse con su afición, con el objetivo definido de puntuar en Sóller...

—En efecto, esta es nuestra meta, en nuestro desplazamiento a Sóller. El equipo tiene fuerza y capacidad para lograrlo, aunque mi deseo principal es que podamos ofrecer a la renombrada y singular afición de Sóller un buen espectáculo. Como novedades puedo anunciar la presencia de nuestro último fichaje Chelo Rodríguez (Villafraña), en cambio será baja por tarjetas uno de nuestros más calificados valores: Lete.

—Pancho, el genio y la figura de un personaje popular y entrañable \*

TONI

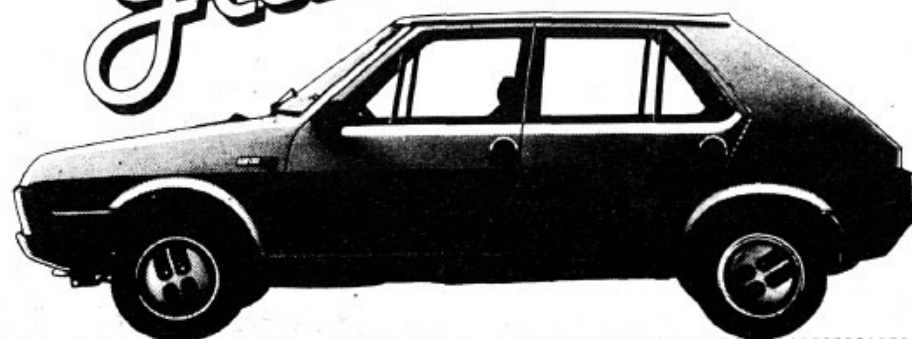
### OFERTAS \* PLANTA SOTANO



Almacenes Company

## ¡Este Ritmo puede ser suyo con sólo probarlo!

Gratis



Venga a un Concesionario Seat y pruebe un Ritmo. Y si quiere, traiga a toda su familia. Comprobarán que es el coche más amplio y con más reprise de todos los de su clase. Un coche que marca el ritmo de la nueva tecnología del automóvil.

(Los coches se adjudicarán por sorteo ante notario el día 31 de marzo de 1980).



JAIME FONS SERVICIO SEAT - SOLLER



## DEPORTES

CARTELERA  
CINEMATOGRAFICA

## CINE ALCAZAR

HOY DIA 29 Y MAÑANA DOMINGO



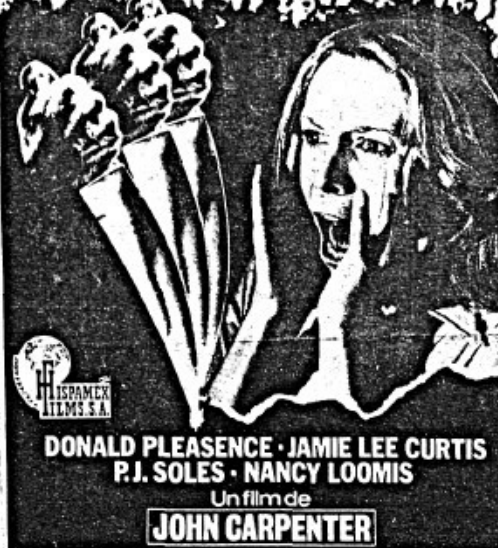
BROCK PETERS • KEVIN MCCARTHY • ELI WALLACH  
LIBRO LORENZON • STEFFEN ZACHARIAS • GUION DE GIUSEPPE COLUZZI  
PRODUCCION POR BINO GIGONIA • GIUSEPPE COLUZZI • DIRECTOR: GIUSEPPE COLUZZI

Y  
LOS TIGRES NO LLORAN

Próxima semana: ACERO Y EBANO

## CINE FANTASIO

HOY DIA 29 Y MAÑANA DOMINGO

LA NOCHE DE  
HALLOWEEN

PLAYMATE

Próxima semana: Miércoles, Sábado y Domingo  
LA ESCOPETA NACIONAL

TESTIGO SILENCIOSO

LOS DEPORTES  
por REFLYTERCERA  
REGIONAL

MAÑANA SALIDA A VALDEMOSA

Resultados del domingo  
pasado:

Sporting Sóller 2 Pla de Na Tesa 4

Sancelles 3 Valldemosa 3

Acapulco 5 Colonia 0 Puigpunyebt 3 Bal. Felanitx 1

Bar Pretoria 2 Son Gotleu 3

Altura 0 Génova 3 Lloret 2 Almudaina 0

Va lider el Génova con 40 puntos y 18 positivos, seguido del Molinar con 37 y 15. El Sporting Sóller ha bajado al octavo puesto con 24 puntos.

Resultados  
y clasificaciones

España, 0 - Mallorca, 2 (día 19)  
Felanitx, 3 - Ses Salins, 2  
Constancia, 3 - Formentor, 0  
Murensa, 4 - Sóller, 0  
At. Ciudadela, 0 - Mahón, 1  
Alayor, 0 - Marguerite, 1  
Portmany, 4 - Binissalem, 0  
Ibiza At., 0 - Poblense, 1 (día 19)  
Collerense, 1 - Porreres, 0  
At. Baleares, 1 - Andratx, 1

R. Mallorca	28	23	1	4	66	17	47	*19
Poblense	28	18	8	2	68	16	45	*18
Constancia	28	15	5	8	45	29	35	*5
S. Mahón	28	15	4	9	43	24	34	*6
Portmany	28	13	8	7	54	41	34	*6
Marguerite	28	11	13	4	32	22	34	*8
Felanitx	28	11	9	8	32	31	31	*1
Murensa	28	11	8	9	49	41	30	
Andratx	28	10	8	10	30	27	28	
España	28	10	7	11	41	52	27	
Sóller	28	9	8	11	32	41	26	-2
At. Ciudadela	28	10	5	13	39	41	25	-2
Collerense	27	10	5	13	32	35	25	-3
At. Baleares	28	9	7	12	43	45	25	-3
Binissalem	28	10	3	14	46	46	24	-2
Porreres	28	8	6	14	31	41	22	-4
Alayor	28	7	7	14	23	46	21	-7
Ses Salins	28	6	7	15	38	59	19	-9
Formentor	28	5	6	17	14	48	16	-12
Ibiza At.	28	4	5	19	22	62	13	-15

Mañana le corresponde viajar a Valldemosa. El equipo de esa villa va situado en séptimo lugar de la tabla con 24 puntos y 2 positivos, llevando una campaña muy satisfactoria. Es el único equipo que ha vencido al Génova (1-2) en el propio feduo del líder. Ganó asimismo (0-2) en el terreno del Almudaina. Y ha conseguido 5 empates fuera de casa, uno de ellos en el campo d'En Maiol, frente al Sporting Sóller (1-1) el 18 de Noviembre.

En Valldemosa les ha ganado a equipos de renombre como el Molinar (3-2), Pla de Na Tesa (2-0) y Colonia (4-0).

No esperamos que en el encuentro de mañana se den sorpresas. Deseamos que el Sporting Sóller cuaje un encuentro aceptable, y que regrese sin tarjetas rojas ni lesionados.

Para el domingo siguiente, 6 de abril, y fiesta de Pascua, tendrán descanso todos los clubs que participan en el campeonato de Tercera Regional.

EL SPORTING SE VINO  
ABAJA EN EL SEGUNDO  
TIEMPO

Sp. Sóller 2 Pla de Na Tesa 4

Durante el primer tiempo se vio buen fútbol, y el dominio estuvo igualado. Se llegó al descanso con ventaja local de 2 a 1.

Abrieron el marcador los visitantes en el minuto 9, al lanzar un tiro libre directo desde unos 5 metros fuera del área (0-1).

Llegó el empate en el minuto 27 cuando, después de un saque de esquina sobre el marco visitante, se armó un barullo y José Moragues acertó a meter el balón raso por un hueco entre las piernas de varios jugadores (1-1).

Al poco rato el mismo José Moragues, en brillante jugada personal, dio ventaja a su equipo con uno de los goles más bonitos y

espectaculares que hemos visto en el campo d'En Maiol, pues al haber centrado en la posición de extremo derecho, se corrió hacia el centro, y empalmó de bolea por alto hacia la escuadra. (2-1).

Estos lograron el gol del empate en el minuto 22 (2-2). En el minuto 36 lograron ventaja con un gol conseguido en claro fuera de juego, que pudimos apreciar todos, menos el árbitro. (2-3).

En el minuto 41 los visitantes consolidaron su victoria con otro gol (2-4). Arbitraje deficiente de D. Vicente Domínguez.

Sp. Sóller: Sibera - Frau, Vidal, Serafin - Cobos (Mingorance), Viso - Son, Martí, J. Ripoll, Angel, José Moragues.

REFLY

## FUTBOL INFANTIL

## CIDE 4 SOLLER 1

El pasado sábado día 22, se disputó el encuentro amistoso entre el CIDE segundo clasificado del grupo A y el Sóller, primer clasificado del grupo B, el primer encuentro aprovechó el entrenador para probar jugadores y cuyo resultado no tiene importancia, creemos que el entrador habrá sacado sus conclusiones ya que por parte del sollerense se alinearon un total de 20 jugadores algunos de los cuales no había jugado ningún encuentro en lo que

va de temporada. Diremos nervios aparte, que los nuevos valores pusieron ilusión y ganas algunos destacaron por luz propia y otros menos pero tienen deseos de hacerlo bien y son jugadores por lo que el entrenador tiene madera con la que trabajar. En una palabra, creemos que la confrontación fue positiva y repetimos que el resultado es lo de menos.

Esta tarde en el Camp d'en Maiol a las 16'30 dará comienzo el partido oficial de liga entre el escolar de Capdepera y el equipo local partido en principio cómodo para los de casa pero sin descuido y a ver si se golea que falta nos hace.

PRIMERAS FUNCIONES DESPUES DE SU  
EXITO EN PALMAXESC FORTEZA, CON "TRILOGIA", EL  
SABADO DE GLORIA EN SOLLER

El sábado día 5 de abril, sábado de Pascua, se presentará en Sóller en el Teatro Cine Alcázar, la compañía de Xesc Forteza, al completo, con el habitual

acompañamiento de Margaluz y los mismos intérpretes que durante tres meses ofrecieron la misma comedia en Palma. Como ya se habrá adivinado, se trata de la presentación de "Trilogía" (3 comedias amb mala llet), la misma obra que superó las doscientas representaciones en el "Rialto" palmesano.

Después de aquella larga temporada triunfal, la compañía se concedió un merecido descanso y reaparece el sábado 5 de abril precisamente en Sóller, pues serán las primeras representaciones después de su despedida de Palma.

No hace falta insistir en la excelencia de esta comedia de Xesc Forteza, bien probada por la aceptación del público. Con Xesc y Margaluz, completan el elenco nombres tan conocidos y aplaudidos como Joan Ma Melis, Joan Bibiloni, Paquita Bover, Manolo Tubert y Maruja Alfaro. Todos ellos estarán presentes en estas dos funciones que se anuncian, tarde y noche, para un sábado que tiene solera teatral, tal como es el Sábado de Gloria.

## TEATRO ALCAZAR (Sóller)

## DISAPTE DE PASCUA

DIA 5 D'ABRIL - A LES 7 I 10'30

## XESC FORTEZA

PRESENTA

## «TRILOGIA»

(3 COMEDIES AMB MALA LLET)

AMB SA ACTUACIO DE MARGALUZ

¡ UN EXIT MAI VIST !

MES DE 200 FUNCIONS A PALMA



## FUTBOL JUVENIL

GENOVES — JUVENIL SOLLER, MAÑANA EN EL CAMPO MIGUEL NADAL

Finalizó el domingo pasado la primera vuelta en el Torneo Copa Presidente para Aficionados, y mañana va a disputarse la primera jornada de la segunda vuelta con estos partidos.

San Pedro Sóller — Binisalem B  
Arenal — Cide

El encuentro entre el San Pedro y el Binisalem B dará comienzo a las 11 de la mañana en el campo de la Estación Naval, y promete ser muy interesante y competido, tratándose de dos equipos cuyas fuerzas están muy igualadas, según se ha visto en los tres encuentros que han disputado durante la temporada actual. El Binisalem en su campo de Can Fetis venció por 3-2 el 3 de febrero en partido de campeonato. Y el pasado día 9, en partido de Copa Presidente, venció asimismo por 3-1.

El San Pedro ganó en campo propio por 3-0, de campeonato, el 11 de noviembre.

El domingo día 6, siendo la fiesta de Pascua, no se celebrarán partidos de Copa Presidente. El 13 de Abril el San Pedro viajará a Son Rapinya para contender con el Cide. Y el día 20 recibirá la visita del Club Arenal.

UN PARTIDO DURO EN EL ARENAL

Arenal 2 S. Pedro Sóller 1

El encuentro dio comienzo a las 11 de la mañana, y se vio un fútbol de calidad aceptable, pero con un exceso de dureza que impusieron los arenalistas. Tuvieron que acomodarse a esa tesitura los de Sóller para no verse desbordados. Hubo bastante igualdad, con dominio alterno.

Se llegó al descanso con ventaja mínima del Arenal por 1 a 0.

En el minuto 12 del segundo tiempo empató el S. Pedro con un tiro libre directo por alto, lanzado por Manrique (1-1).

El Arenal marcó el gol de la victoria en el minuto 24. (2-1).

Destacaron por el S. Pedro Mirell y Guillermo Cortés. Este fue sustituido por Sina mediado el segundo tiempo.

El arbitraje fue deficiente.

S. Pedro: Gallego — Román, Morell, Mayol — Nadal, Rios — G. Cortés (Sina), Ant. Pons, Sastre, Jaume, Manrique.

JOB

## CAMPEONATO DE AFICIONADOS

SAN PEDRO SOLLER — BINISALEM B, MAÑANA A LAS 11 EN EL PUERTO

Resultados del domingo pasado:

Juv. Sóller 2 Ferriolense 0

R. Lull 3 Calviá 1

R. La Victoria 1 S. Alfonso 1

Rotlet 1 Peña Madridista 2

Pla de Na Tesa 1 Juventus 0

Soledad 1 P. Arenal 0

Andraitx 2 Genovés 3

Es líder Peña Madridista con 37 puntos y 15 positivos, seguido de Juventus con 32 y 10. El Juvenil (Sóller) va en tercer lugar con 30 y 8. P. Arenal tiene 29 y 4. Genovés 28 y 8. Soledad 26 y 4. Calviá 25 y 3. Atco. Rafal 23 y 2.

Mañana nuestro Juvenil Sóller viajará a Palma para enfrentarse con el Genovés en el campo federativo Miguel Nadal.

El Genovés es uno de los equipos que empujan. Y va situado en los primeros lugares de la tabla desde el comienzo del campeonato. Ha jugado 10 partidos en campo propio con 6 victorias, 3 tablas y una sola derrota, que le hizo encajar

la Peña Arenal (2-3). Arrancaron los 3 empates la Peña Madridista, el Soledad y el Rec. La Victoria.

Fuera de casa el Genovés ha jugado 13 partidos, con 5 victorias, 3 tablas y 5 derrotas. Una de las tablas (1-1) la consiguió en el campo d'en Maiol el 2 de diciembre. Las restantes en los terrenos del Soledad y del Rec. La Victoria.

Va a ser esta una salida difícil, ante un adversario fuerte y con recia moral, que demostró el domingo pasado estar en plena forma, pues logró la victoria en el campo "Sa Plana" de Andraitx.

El domingo siguiente, 6 de abril, por ser la fiesta de Pascua, tendrán descanso todos los equipos juvenils. El día 13 el Juvenil Sóller se enfrentará con el batallador conjunto de la Peña Arenal en el campo d'en Maiol. Es de suponer que el partido se jugará por la tarde, como telonero antes del encuentro Sóller — Portmany, pues por la mañana deberían jugar de campeonato el Sporting Sóller y el Sancellas.

UNA VICTORIA CON APUROS

Juv. Sóller 2 Ferriolense 0

El visitante, a pesar de su condición de colista, resultó ser un hueso duro de roer. Dominaban mucho los de Sóller, pero no encontraban el camino del gol, al verse frenados por el buen juego entusiasta y tesonero de los animosos muchachos del Ferriolense. Se llegó al descanso con el cero a cero en el marcador.

Al iniciarse el segundo tiempo fueron ordenados los dos cambios en el conjunto local, que afectaron a la delantera, concretamente a los dos interiores. Pedro Martínez ocupó el puesto de Andreu y Adolfo Caballero el de Antonio Mas. Precisamente estos dos jugadores que

entraron de refresco en el equipo fueron luego los autores de los dos goles que materializaron la victoria.

En el minuto 23 Martínez abrió el marcador con un tiro por bajo desde cerca (1-0).

Y faltando sólo 2 minutos para el final, cuando el portero visitante se encontraba algo distanciado de su marco, el balón llegó a Caballero que, desde unos pocos metros fuera del área, envió un tiro bombeado, y el balón se coló en la portería rozando el larguero. (2-0).

El partido se jugó con Deportividad, y el arbitraje no ofreció dificultad.

Juv. Sóller: Pujol — Rosselló, Garau, Cifre — Hernández, González — Puigros, Andreu (Martínez), Rullán, Mas (Caballero), García.

REFLY

## BILLAR

### TORNEO INTERSOCIEDADES

Sigue desarrollándose con toda normalidad y expectación este interesante torneo en los locales de La Unión y del Círculo Sollerense.

El sábado de la semana anterior, suponemos que por falta de espacio, no se publicaron los resultados de las últimas partidas. De todas formas, y para que los aficionados tengan una idea más exacta del desarrollo de las mismas, y considerando que debido al número de partidas jugadas podemos ir perfilando ya la clasificación que por el momento es como sigue, y por este orden, partidas jugadas, ganadas, empatadas, perdidas y puntos.

ARBONA	14
CORTES	12
GRANER	10
PLOMER	8
FERRER	8
FORTEZA	6
AGUILO	6
BOTA	4

J.B. RULLAN	4
SOCIAS	2
J. RULLAN	2
ERNESTO	0

Cabe destacar de todas las partidas ultimamente celebradas la jugada por Magraner y Arbona, cuyo resultado final fue netamente favorable a Arbona, si bien hay que reconocer que Magraner no tuvo su día, ya que antes de comenzar la partida cualquiera de los dos contendientes hubiera firmado ganar por la mínima. Sin embargo, y debido a los aciertos de uno y desaciertos del otro, resultado, como hemos dicho, fue favorable a Arbona por una diferencia de 100 a 54. La partida no tuvo el interés que en un principio había despertado. No obstante, quedan todavía muchas partidas por jugar, lo que dará ocasión para enmendar y rectificar fallos.

C.

## FUTBOL PARA MUJERES

LAS AZULES FUERON DERROTADAS POR LAS BLANCAS



(Foto Pep Climent-Sóller)

Blancas (2) — Azules (0)

A primeras horas de la tarde del día de San José un buen número de hinchas del fútbol se hallaba en el campo d'en Maiol para presenciar un partido entre dos equipos del llamado sexo débil.

Por supuesto que la debilidad no se vio por ningún lado, dado que, en frecuentes ocasiones, vieron jugadas muy bonitas y peligrosas.

El equipo de las azules, pese a sus esfuerzos, fue al final vencido por el de las blancas. (No piensen mal los suspicaces, estos nombres nada tienen que ver con la política. Se trata únicamente del color de las camisetas). Entre los hinchas de los azules se atribuye la victoria de las blancas al hecho de que estas últimas pertenecen a un mismo colegio.

Se marcaron dos goles. Uno en el primer tiempo por Barceló y el otro en la segunda mitad por penalty.

El público, en general amigos o conocidos de las jugadoras, lo pasó muy bien.

Como era de esperar no faltaron aplausos y piropos, para las jugadoras de uno y otro bando.

El que menos bronca recibió fue el arbitro que era del "sexo fuerte". No pasó desapercibido la mejor comprensión y preparación física de las blancas.

A las órdenes de Andrés Pons se alinearon:

Blancas: Otero — Martínez, Herna. dez, Torrens, Alemany, García, Amengual, Barceló, Parrón, Roig, Frontera.

Azules: Mayol; Pascual, Carrillo, Bota, Rosselló, Mir, Colom, Mateo, Torres, Rotger, Ribas.



# Club Saint Germain



## DISCOTECA

### ABIERTO VIERNES SABADOS Y DOMINGOS TARDE Y NOCHE

PTO. SOLLER



## FIRA I FIRO 1980

### trajes tipicos regionales

DE AUTENTICA TELA MALLORQUINA

## colchoneria OLIVER

C/ Victoria, 1 T. 63 12 88 SOLLER





TORRE PICADA, S. A.  
URBANIZACION

CONSTRUYE VIVIENDAS DE  
PROTECCION OFICIAL  
Informes: Marina, 20 Port de Sóller  
Tel: 630640 - 631210

edredón  
**SUNLAY®**

- Interior fibra TERLENKA
  - Medidas matrimonio 230 X 250
- EXTENSO COLORIDO EN LA EXPOSICION DE:

C/ VICTORIA 1 COLCHONERIA  
TEL. 63 12 88  
SOLLER **OLIVER**

## Guía del lector

**Industrial  
Bloquera, S. L.**

FABRICACION DE  
BLOQUES Y VIGUETAS

FABRICA:  
Calle Almas, s/n.  
Teléfono 63 06 38  
SOLLER (Mallorca)

OFICINA, ALMACEN  
José Antonio, 201  
Teléfono 63 02 19

Servicio médico de  
urgencias:  
Dr. Angel Ramón  
calle de Vives, 5  
Tel. 630200

Farmacia de guardia:  
—del 30 marzo al 5  
abril—  
Farmacia Oliver  
Serra, 5  
Tel. 630648

HORARIO DE MISSES  
(ESTIU)

DISSABTES I VIGILIES

DIUMENGES I FESTES

### SOLLER:

- 7'30 Es Convent.
- 9 S. Bartomeu
- 10' Es Convent
- 10'30 S. Felip
- 11 L'Hospital
- 12 S. Bartomeu
- 18'30 S. Bartomeu
- 19 Es Convent
- 20 S. Bartomeu

### SOLLER:

- 18'30 L'Hospital

### HORTA

10 i 19 h.

### EL PORT:

- 9'30, 12 i 19 h.

### FORNALUTX:

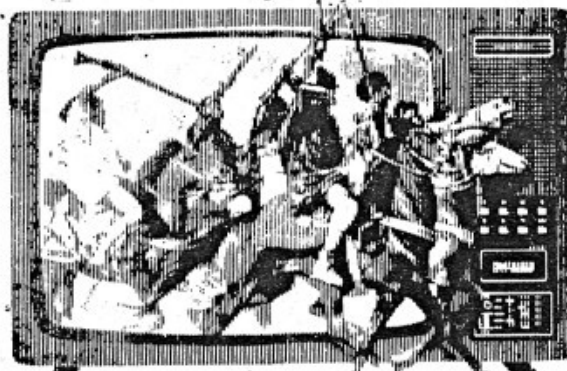
- 9'30 i 20 h.

### BINIARAIX:

- 9'30

### SA CAPALLETA:

- 19'30



# TELEFUNKEN

## RALCOOP

### LAS COSAS COMO SON

PAGO A PLAZOS  
HASTA 40 MENSUALIDADES  
**DISTRIBUIDOR**

Ferretería **LA MALLORQUINA**  
BAUZA, 12

COLCHAS

**Dimas**

todas las medidas y dibujos EN

C/ VICTORIA 1 COLCHONERIA  
TEL. 63 12 88  
SOLLER **OLIVER**

## CA'N TERRASSA

DES DE L'ANY 1918

EXTRAORDINARIA OFERTA DE  
PANTALONERIA

# REGALAMOS

otro pantalón vaquero a la persona que el  
pasado jueves se apropió del que estaba  
colgado en la fachada.

A CONDICION

de que devuelva el maniquí hinchable en el que  
estaba expuesto y de paso nos explique como  
se las arregló para descolgarlo.

NUESTROS VAQUEROS SON LA MONDA.  
y tan baratos!!

DEFENSORA SOLLERENSE

Se convoca a Junta General ordinaria para  
el día 6 de abril a las 10'30 en primera  
convocatoria y a las 11 horas en segunda en el  
local social Calle Real 13.

EL PRESIDENTE

## SERVIS - Sóller - TV - Radio

Reparación - Aparatos TV - Radio  
Cassete - Sonido - Equipos Navegación  
Industriales. C Vives Nº 6 - Bajos

Dirección Técnica: C. Garcia - SOLLER

## MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO

San Bartolomé, 13

Teléfono 630106

Ofrece a precio interesante la siguiente finca

ENCARGO 1.256 Chalet con huerto de frutales va-  
riados en el camino de la Villalonga. Tiene dos  
dormitorios, comedor y cocina, varias dependen-  
cias, pozo con agua abundante con motor, estan-  
que, pociña, gallinero y palomar. Sitio tranquilo.

lavadoras  
lavavajillas  
frigoríficos  
congeladores  
cocinas



# ZANUSSI

una garantía que vale

**DISTRIBUIDOR**

Ferretería **LA MALLORQUINA**  
BAUZA, 12

SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL  
MUY ESPACIOSO,  
EN CALLE JAIME TORRENS.  
PUERTO DE SOLLER.  
Informes: Tel: 631596.

## TRANSPORTES SOLER VENDE CAMIONES USADOS

Informes: Carrer de La Mar, 193  
Teléfono: 630219



■ VENTAS ■  
■ ALQUILERES ■  
■ EMPLEOS ■

**SOLLER  
SERVIS**

## Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT  
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS  
C/. José Antonio, 171  
Tel. 630897

Sóller (Mallorca)



LISTAS DE BODA en  
CA'N TONI REIA  
Gral. Mola, 27  
Tels. 630424 y 630215

**Altamar  
Restaurante**

## REPARACIONES

**J. SASTRE**

FRIGORÍFICOS  
CAFETERAS  
LAVADORAS  
TERMOS  
LAVAVAJILLAS  
ESTUFAS

**SERVICIO OFICIAL FAGOR ASPES**

Calle José Antonio, 191 Teléfonos 63 06 73  
SÓLLER (Mallorca)

**mas  
jaume**

ESTATE AGENT  
Avda. Alejandro Rosselló, 24  
Tels: 464250 - 464254  
Palma de Mallorca  
Asociados  
Hayes and Hayes (Overseas)

**Agencia Inmobiliaria** M. Jaume  
G. Mas A.P.I y A.F. A.P.I y A.F.

Propietarios de todo tipo de  
viviendas en Palma.  
Cuidamos sus intereses.  
Confíenos su administración y alquiler.  
Extensa clientela nos avala.

**Juan Enseñat**

Rectoría 4 - Tel. 63 03 98

SOLLER

VENDO

Solar de unos 2000m2 formando esquina, divisible  
en dos o más, dotado de todos los servicios, centrado  
y soleado.

Nave industrial de unos 4000 m2 dotada de todos  
los servicios, fácil acceso, muy céntrico. Facilidades  
de pago.

ALQUILO

Hostal de 10 habitaciones en el Puerto de Sóller.

Apartamentos amueblados en el Puerto de Sóller  
meses de Mayo, Junio, Julio, Septiembre.

**INDUSTRIAL  
BLOQUERA**

**OFERTAS \*  
PLANTA SOTANO**

6 VASOS DURALEX



Almacenes  
**Company**

**BANCO DE  
CREDITO BALEAR**

## BOLSA DE MADRID

### BANCOS

	21-3-80	28-3-80	
Banco Popular Español	210	211	+1
Banco Europeo de Negocios	—	—	—
Banco Central	246	244	-2
Banco Español de Crédito	217	217	=
Banco Exterior de España	208	208	=
Banco Hispano Americano	217	220	+3
Banco Ibérico	—	290	—
Banco Rural y Mediterráneo	264	260	-4
Banco de Santander	164	162	-2
Banco Urquijo	251	250	-1
Banco de Valencia	173	173	=
Banco de Cto. Balear	183	183	=

### ELECTRICIDAD

Electra de Viesgo	58'50	60	+1'50
F.E.C.S.A.	57'25	58	+0'75
F.E.N.O.S.A.	52	52'75	+0'75
Hidroeléctrica del Cantábrico	71	68'50	-2'50
Hidroeléctrica Española	64'50	64'50	=
Hidroeléctrica Ibérica "IBERDUERO"	58'25	57'75	-0'50
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	—	36	—
Salto del Nansa	80	86'50	+0'50
Sevillana de Electricidad	63'75	64'50	+0'75
Unión Eléctrica Madrileña	63'50	63'50	=

### ALIMENTACION

EBRO, Azúcares y Alcoholes	—	205	—
El Aguila	44'50	46	+1'50
General Azucarera	—	55	—

### INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS

Cementos Alba	131	127	-4
Dragados y Construcciones	100	100	=
Inmobiliaria Metropolitana	83	85	+2
Inmobiliaria Urbis	27	—	—
Portland Valderrivas	—	—	—
Urbanizadora Española	—	—	—
Urbanizadora Metropolitana	—	—	—
Vallehermoso	72'50	71'50	-1

### MINERAS

Ponferrada	38'50	—	—
------------	-------	---	---

### QUIMICAS

Energía e Industrias Aragonesas	—	20'50	—
Española de Explosivos	26'50	26	-0'50
Papeleras Reunidas	—	—	—
Española de Petróleos	106'50	108	+1'50

### SIDERURGICAS

Altos Hornos de Vizcaya	10'50	10'50	=
Auxiliar de FF. CC.	—	—	—
Duro Felguera	48'50	49	+0'50
F.A.S.A.	90	—	—
Finanzauto	75	72	-3
Material y Construcciones	16'50	16	-0'50
Metalúrgica Santa Ana	—	54	—
S.E.A.T.	21	22	+1

### TEXTILES

S.N.I.A.C.E.	26	—	—
--------------	----	---	---

### VARIOS

C.A.M.P.S.A.	197	199'50	+2'50
Cartera de Títulos "Cartisa"	—	—	—
Galerías Preciados	32	—	—
General de Inversiones	36	34	-2
Industria y Navegación "INSA"	—	—	—
Metropolitano de Madrid	—	—	—
Popularinsa	115	117	+2
Tabacalera	114	112'50	-1'50
Telefónica Nacional	54'25	54'50	+0'25
La Unión y El Fénix	230	229	-1
Unión Europea Inversiones	48	49	+1
Banco de Bilbao	222	225	+3
Banco de Vizcaya	228	232	+4



## CULTOS SAGRADOS DE SEMANA SANTA

### DIUMENGE DE RAMS

A les 11'30.-Benedicció de Rams en el Convent i baixada a la Parròquia on es celebrarà la Missa a les 12.

### DIMARTS SANT

A les 19.-Celebració comunitària de la Penitència.

A les 21.-Processó des del Convent amb la imatge de la Pietat.

A les 21'30.-Preparació del Baptisme amb els pares i padrins dels infants que rebran aquest Sagrament el dia de Pasqua. La reunió serà a la Rectoria.

### DIJOUS SANT

A les 19.-Concelebració de l'Eucaristia. Memorial del darrer sopar del Senyor.

A les 21.-Processó del Sant Crist de la Sang.

A les 23.-Oració comunitària davant l'Eucaristia.  
(En el Convent la celebració serà a les 17'30).

### DIVENDRES SANT

A les 18.-Celebració de la mort del Senyor.

A les 20'30.-Davallament i processó de l'enterrament.

(En el Convent la celebració de la mort del Senyor serà a les 17).

### DISSABTE SANT

A les 22.-Vetla Pasqual amb celebració del Baptisme.

(En el Convent la Vetla també començarà a les 22).

### DIUMENGE DE PASQUA

A les 9'30.-Processó i Missa de Pasqua.

A les 18'30.-Missa i celebració del Baptisme.

PARROQUIA DE SANT BARTOMEU

## Procesiones de Semana Santa

### MIERCOLES SANTO

A las 21'30.-- Salida del Convento de los Padres Misioneros de los Sagrados Corazones, de la imagen de la Piedad, con su cofradía acompañada de las demás cofradías que deseen asistir (sin otra imagen), con el siguiente recorrido:

Calle Isabel II, Avenida de Jerónimo Estades, Plaza de Calvo Sotelo y entrada a la Parroquia por la puerta lateral (frente Banco Hispano Americano).

### JUEVES SANTO

A las 21.- Salida de la Parroquia de la Procesión del Santo Cristo de la Sangre, con el siguiente recorrido:

Plaza Calvo Sotelo, calle Bauzá, Rectoría, Quadrado, Tamany, Jesús, Vuelta Piquera, Obispo Nadal, Isabel II, Plaza España, Santa Bárbara, Plaza Antonio Maura, San Jaime, Moragues, Batach, General Mola, Pl. Calvo Sotelo y entrada a la Parroquia por la puerta principal.

### VIERNES SANTO

A las 20'30. En la Parroquia, Descendimiento de la Cruz. Acto seguido salida de la Procesión del Entierro, cuyo itinerario será el siguiente.

Plaza Calvo Sotelo, calle General Franco, Plaza España, Avenida Jerónimo Estades, Plaza Calvo Sotelo, General Mola, Batach, San Bartolomé, Buen Año, Plaza Calvo Sotelo y entrada a la Parroquia por la puerta principal.

### PASCUA DE RESURRECCION.

A las 9'30 de la

mañana. - Procesión del Santo Encuentro, con canto de la antífona "Regina Caeli" y trayecto procesional desde la Plaza Calvo Sotelo, calle General Franco, Santa Bárbara, Plaza Antonio Maura, San Jaime, Moragues, Batach, General Mola, Plaza Calvo Sotelo y entrada a la Parroquia por la puerta principal.

NOTA: Se recuerda a los penitentes la obligación de proveerse de la correspondiente tarjeta, así como la prohibición de repartir caramelos.

## Foto Noguera

José Antonio, 81  
Tel: 630601

Reportajes de comunión i de boda. Fotografía de Estudio

Un retrato recuerda para siempre.



**Altamar**  
**discoteca**

# HOY REAPERTURA

**Nueva pista**

**Nueva luminotéctica**

**Nueva ambientación**

# Y la mejor música